



11-я Конференция Сторон
Конвенции о водно-болотных угодьях
(Рамсар, Иран, 1971 г.)

"Водно-болотные угодья: место для жизни и туризма"

Бухарест, Румыния, 6-13 июля 2012 г.

Пункт повестки дня XV

Ramsar COP11 DR 12

Проект резолюции XI.12

**Водно-болотные угодья и здравоохранение: экосистемный
ПОДХОД**

Подготовлена Научно-техническим советом, представлена на рассмотрение Постоянным комитетом

1. НАПОМИНАЯ о Резолюции X.3 "Чангвонская декларация о благосостоянии человека и водно-болотных угодьях", Резолюции X.23 "Водно-болотные угодья в контексте здоровья и благосостояния человека" и Резолюции X.21 "Указания о принятии мер в ответ на дальнейшее распространение высокопатогенного птичьего гриппа", каждая из которых призывает применять интегрированный подход к решению проблем здравоохранения на водно-болотных угодьях, и ТАКЖЕ НАПОМИНАЯ, что Приложение 1 к Резолюции IX.1 определяет "разумное использование" водно-болотных угодий как "поддержание их экологического характера, достигаемое за счет применения экосистемного подхода в контексте устойчивого развития";
2. ЗНАЯ о недавних профильных инициативах и разработках, в том числе о Резолюции Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций 2010 года о праве человека на воду и санитарии, Либревильской декларации 2008 года о здравоохранении и окружающей среде в Африке, Резолюции X/20 Конвенции о биологическом разнообразии (КБР), призывающей к сотрудничеству с Всемирной организацией здравоохранения (ВОЗ) в области биоразнообразия и здравоохранения, рабочей программы Протокола по проблемам воды и здоровья к Конвенции по охране и использованию трансграничных водотоков и международных озер 1992 года, а также непреходящей актуальности для управления водно-болотными угодьями Сводного доклада (синтеза) по вопросам здравоохранения, подготовленного в рамках международной программы "Оценка экосистем на пороге тысячелетия" (ОЭ);



3. ЗНАЯ ТАКЖЕ, что Резолюция 9.8 Конвенции об охране мигрирующих видов диких животных (Боннской конвенции) призывает применять полностью интегрированные подходы на национальном и международном уровнях к контролю заболеваний сельскохозяйственных и диких животных, признавая прямые и косвенные выгоды этой деятельности для здоровья человека, диких и сельскохозяйственных животных;
4. ЗНАЯ, что движение "Один мир – одно здоровье" признает сложные взаимосвязи между людьми, домашними, в том числе сельскохозяйственными, животными, дикой флорой и фауной с их социальной и экологической средой; ОТМЕЧАЯ, что движение "Ecohealth" ("Экология и здоровье") объединяет исследователей, практикующих врачей и ветеринаров, а также представителей общественности, признающих глубокую взаимозависимость человеческого здоровья, биоразнообразия и экосистем; ЗНАЯ, что оба эти движения рассматривают динамику заболеваемости в широком контексте устойчивого сельского хозяйства, социально-экономического развития, охраны окружающей среды и устойчивости, а также комплексных глобальных процессов (таких как растущее взаимодействие между людьми, домашними и дикими животными и сопутствующее распространение заболеваний); и ТАКЖЕ ЗНАЯ, что оба эти движения находят поощрение и поддержку у многих международных, правительственных и неправительственных организаций;
5. ПРИЗНАВАЯ значимость управления водно-болотными угодьями и их разумного использования для поддержки усилий правительств по достижению Целей развития тысячелетия ООН и их целевых показателей к 2015 году, а также существенные вклады, которые Договаривающиеся Стороны могут сделать для их достижения путем сохранения водно-болотных угодий и управления ими; и ЗНАЯ, что мировые лидеры вновь подтвердили свою приверженность Целям развития тысячелетия и в 2010 году на пленарном заседании высокого уровня Генеральной Ассамблеи ООН, посвященном Целям развития тысячелетия, призвали к более активным совместным действиям и расширению применения наиболее успешно зарекомендовавших себя подходов;
6. ТАКЖЕ ПРИЗНАВАЯ, что здоровье человека включает полное состояние физического, умственного и социального благополучия, а не просто отсутствие заболевания и немощности; и НАПОМИНАЯ принцип Всемирной декларации по здравоохранению, согласно которому высочайший достижимый стандарт здоровья является одним из основных прав каждого человека;
7. ЗНАЯ, что здоровье и благосостояние человека зависят от экосистем, эффективное управление которыми требует комплексного подхода и сотрудничества, а также понимания сложных взаимоотношений между человеком и другими элементами биоразнообразия;
8. ПРИЗНАВАЯ, что экосистемный подход к вопросам здоровья человека, сельскохозяйственных животных и дикой флоры и фауны является по сути профилактической мерой, предполагает активные действия всех участников процесса, обеспечивает долгосрочную экономию затрат на медицинское и

- ветеринарное обслуживание и приносит выгоды путем вовлечения в профилактические мероприятия тех, кто с наибольшей вероятностью столкнется с теми или иными специфическими проблемами здоровья; и **ТАКЖЕ ПРИЗНАВАЯ**, что применение экосистемного подхода к охране здоровья человека и животных подразумевает подлинное сотрудничество и взаимопонимание различных организационных секторов и дисциплин;
9. **ПОДТВЕРЖДАЯ**, что экосистемный подход согласуется с подходом «здоровое окружение», предложенным Оттавской хартией по укреплению здоровья, согласно которому здоровье обеспечивается и укрепляется людьми в их каждодневном окружении, при активном использовании и изменении окружающей среды, что приводит к созданию или решению проблем, связанных со здоровьем;
 10. **ПОДЧЕРКИВАЯ** ключевую роль водно-болотных угодий в обеспечении здоровья и благосостояния человека в качестве источников влаги, безопасных с санитарной точки зрения воды и/или продуктов питания; мест соприкосновения с загрязнением, токсическими веществами, инфекционными заболеваниями и/или физическими опасностями; мест восстановления душевного здоровья и обеспечения психосоциального благополучия, в том числе таких, где люди добывают средства к существованию и обогащают свою жизнь, что позволяет им преодолевать трудности и помогать другим; а также мест, откуда можно получать лекарственные средства; **ОСОЗНАВАЯ** особые тесные связи между экосистемами водно-болотных угодий и источниками существования людей и повышением качества жизни (включая возможности занятий физическими упражнениями, снятия стресса, укрепления душевного здоровья и сопротивляемости заболеваниям), в особенности для коренных и местных сообществ; и **ТАКЖЕ ПРИЗНАВАЯ**, что антропогенные воздействия на функции водно-болотных угодий могут привести к ухудшению показателей здоровья;
 11. **ЗНАЯ**, что для дикой флоры и фауны заболевания являются неотъемлемой частью существования экосистем, где возбудители инфекций и другие причины заболеваний играют важную роль в динамике популяций животных и растений; **ВЫРАЖАЯ ОБЕСПОКОЕННОСТЬ** тем, что негативные факторы, воздействующие на водно-болотные угодья, включая среди прочего изменение климата, существенную трансформацию местообитаний, загрязнение, инвазивные чужеродные виды, загрязнение патогенами, торговлю дикими и культурными видами растений и животных, интенсификацию и расширение сельского хозяйства, а также увеличение пресса промышленности и народонаселения, могут действовать в качестве пусковых механизмов вспышек заболеваний, выходящих за пределы их естественных циклов; и **ТАКЖЕ ВЫРАЖАЯ ОБЕСПОКОЕННОСТЬ** тем, что возникновение или повторение вспышек этих эпидемических заболеваний негативно воздействуют на популяции диких растений и животных, а в некоторых случаях (таких как сокращение глобальных популяций земноводных в результате грибкового заболевания хитридиомикоза) играют значительную роль в вымирании целого ряда водно-болотных видов;
 12. **ОТМЕЧАЯ** сходства и параллели между негативными воздействиями инвазивных чужеродных видов и новых патогенных организмов и **ВНОВЬ ПОДТВЕРЖДАЯ** приверженность Резолюции VIII.18 "*Инвазивные виды и водно-болотные угодья*", в

которой признано, что предотвращение интродукции таких видов предпочтительнее их последующего сдерживания и что практика управления водно-болотными угодьями, направленная на предотвращение проникновения тех и других организмов, может в определенной степени обеспечить защиту от обоих;

13. ПОНИМАЯ, что биологическое разнообразие само по себе способствует обеспечению стабильности экосистем, в том числе защищает от вспышек заболеваний, и ЗНАЯ, что утрата разнообразия водно-болотных угодий может иметь прямые негативные последствия для здоровья человека, сельского хозяйства и дикой флоры и фауны;
14. НАПОМИНАЯ о внимании Рамсарской конвенции к роли водно-болотных угодий в предотвращении и смягчении воздействий катастроф (Резолюция IX.5, 2005 г.), ОТМЕЧАЯ, что в последнее время мир видел наводнения, землетрясения и цунами, которые унесли множество человеческих жизней и повлекли немедленные и долгосрочные последствия для показателей здоровья пострадавших народов, и ЗНАЯ, что в отдельных случаях эти последствия могут быть смягчены с помощью разумной политики признания и применения экосистемного подхода к управлению водно-болотными угодьями;
15. ПРИЗНАВАЯ работу Комиссии по социальным детерминантам здоровья Всемирной организации здравоохранения (2008 г.) в области освещения определяющей роли, которую социально-экономическое положение человека играет в формировании показателей его здоровья, и существование недопустимого неравенства в этом отношении, и ОСОЗНАВАЯ, что подобное неравенство может также отмечаться в отношении водно-болотных угодий и вносить вклад в плохое состояние здоровья домашних животных;
16. ТАКЖЕ ПРИЗНАВАЯ значение межотраслевых механизмов (включая Научную целевую группу по птичьему гриппу), разработанных в ответ на угрозу распространения высокопатогенного птичьего гриппа H5N1; ПРИВЕТСТВУЯ глобальную динамику по наращиванию потенциала и взаимопонимания управляющих водно-болотными угодьями, биологов, практикующих врачей и ветеринаров в ходе принятия международных мер в ответ на это заболевание; ТАКЖЕ ПРИВЕТСТВУЯ создание многосторонней Научной целевой группы Боннской конвенции и ФАО по болезням диких животных, членом которой является Рамсарская конвенция; и ЖЕЛАЯ в дальнейшем укреплять потенциал и расширять связи и сотрудничество между организациями, участвующими в мониторинге здоровья водно-болотных угодий и управлении ими;
17. ПРИЗНАВАЯ, что профилактика вспышек заболеваний в большей степени, чем последующая борьба с ними, приносит многочисленные выгоды, включая экономическую эффективность, и что этот профилактический экосистемный подход следует применять на уровне ландшафтов в целях сохранения экосистемных услуг и снижения негативных воздействий на водно-болотные угодья, и ВЫРАЖАЯ ПРИЗНАТЕЛЬНОСТЬ пользователям земель и водно-болотных угодий, которые представляют основные группы заинтересованных лиц, играющих важную роль в профилактике вспышек заболеваний;

18. ОСОЗНАВАЯ, что высокая компетентность в применении экосистемного подхода к проблемам здоровья, связанным с водно-болотными угодьями, включая профилактику, контроль, смягчение, выявление и решение проблем здоровья и накопление опыта в этой сфере, необходима широкому кругу заинтересованных сторон, прежде всего управляющим водно-болотными угодьями и лицам, принимающим решения, но ПРИЗНАВАЯ необходимость повышения осведомленности в целях обеспечения услуг водно-болотных угодий, направленных на охрану здоровья человека и животных;
19. ВЫРАЖАЯ ПРИЗНАТЕЛЬНОСТЬ за то, что информирование, образование, просвещение и партнерство, направленные на широкий круг пользователей водно-болотных угодий, содействуют укреплению здоровья через разумное использование угодий и участие местного населения, о здоровье которого идет речь, и ПРИЗНАВАЯ, что понимание пользователями водно-болотных угодий принципов снижения риска заболеваемости и профилактики вспышек заболеваний являются определяющими для экосистемного подхода к вопросам здоровья;
20. ПРИВЕТСТВУЯ подготовку Научно-техническим советом (НТС) Технического отчета Рамсарской конвенции № 6 "*Здоровье водно-болотные угодья – здоровье люди: обзор взаимосвязей водно-болотных угодий и здоровья человека*", в котором приводится концептуальный разбор взаимоотношений между управлением водно-болотными угодьями и здоровьем людей и объясняется, что разумное использование водно-болотных угодий не ограничивается обеспечением экосистемных услуг, а также ведет к конкретным и очевидным результатам в области укрепления здоровья, и С ПРИЗНАТЕЛЬНОСТЬЮ ОТМЕЧАЯ, что отчет был подготовлен совместно с Всемирной организацией здравоохранения, с тем чтобы собранные в них информация и советы были доступны как работникам здравоохранения, так и специалистам по разумному использованию водно-болотных угодий и управлению ими;
21. ТАКЖЕ ПРИВЕТСТВУЯ указания, составленные компетентными международными организациями для разработчиков политики и управляющих водно-болотными угодьями в целях помощи в борьбе с заболеваниями животных на водно-болотных угодьях, в частности, подготовленные НТС и представленные в публикации "*Руководство Рамсарской конвенции по заболеваниям, связанным с водно-болотными угодьями: Указания по оценке, мониторингу, профилактике и контролю заболеваний животных на водно-болотных угодьях*" (Технический отчет Рамсарской конвенции [№ xx], 2012 г.), и ВЫРАЖАЯ БЛАГОДАРНОСТЬ НТС и Wildfowl & Wetlands Trust (Великобритания), а также Договаривающимся Сторонам и всем, кто участвовал в подготовке данной публикации; и
22. УПОМИНАЯ об аннотациях к двум Техническим отчетам Рамсарской конвенции, приведенных в документе [COP-11 DOC. XX] для использования Сторонами и другими заинтересованными лицами;

КОНФЕРЕНЦИЯ ДОГОВАРИВАЮЩИХСЯ СТОРОН

23. ПРИВЕТСТВУЕТ оценку значимости управления и разумного использования водно-болотных угодий для поддержки действий правительств, направленных на

достижение Целей развития тысячелетия - 2000 и их целевых показателей к 2015 году (Приложение 1 к настоящей Резолюции), и **НАСТОЯТЕЛЬНО РЕКОМЕНДУЕТ** Договаривающимся Сторонам привлекать внимание национальных органов, ответственных за осуществление Целей развития тысячелетия, к существенным вкладам в их реализацию, которые могут быть сделаны через внедрение разумного использования и управления водно-болотными угодьями в соответствии с Рамсарской конвенцией;

24. **ТАКЖЕ ПРИВЕТСТВУЕТ** "ключевые послания" для разработчиков политики и управляющих водно-болотными угодьями о водно-болотных угодьях, здоровье человека и заболеваниях дикой флоры и фауны, приведенные в Приложениях 2 и 3 к настоящей Резолюции и взятые из Технических отчетов Рамсарской конвенции "*Здоровые водно-болотные угодья – здоровые люди*" и "*Руководство Рамсарской конвенции по заболеваниям, связанным с водно-болотными угодьями*", для использования Сторонами и другими заинтересованными лицами в целях применения экосистемного подхода к вопросам здоровья на водно-болотных угодьях;
25. **ПРИЗЫВАЕТ** Секретариат и **НАСТОЯТЕЛЬНО РЕКОМЕНДУЕТ** Договаривающимся сторонам распространять "*Руководство Рамсарской конвенции по заболеваниям, связанным с водно-болотными угодьями*" среди управляющих водно-болотными угодьями и оказывать помощь в его переводе, публикации и дальнейшем распространении;
26. **НАСТОЯТЕЛЬНО РЕКОМЕНДУЕТ** Договаривающимся Сторонам применять экосистемный подход к вопросам здоровья на водно-болотных угодьях и в их водосборных бассейнах в совокупности с комплексными методологиями и действиями во всех профильных секторах (таких как здравоохранение, управление ресурсами дикой природы и сельское хозяйство) с целью обеспечить всеобщую пользу для здоровья; стремиться к тому, чтобы все действия по контролю заболеваний предпринимались в соответствии с принципами разумного использования; а также содействовать диалогу между различными сегментами здравоохранения через Национальные комитеты Рамсарской конвенции или другие профильные механизмы там, где эти структуры еще не сформированы;
27. **ПОБУЖДАЕТ** профильные национальные и международные организации продолжить сбор данных и информации по конкретным выгодам для здоровья пользователей водно-болотных угодий, домашнего скота, сельскохозяйственной и дикой флоры и фауны, которые могут быть получены при эффективном управлении экосистемными услугами водно-болотных угодий, и по их последующим воздействиям на снижение бедности, устойчивость средств к существованию и продовольственную безопасность, которые также несут в себе конкретные выгоды для здоровья;
28. **РЕКОМЕНДУЕТ** Договаривающимся Сторонам надлежащим образом применять терминологию о "здоровых водно-болотных угодьях" (см. Приложение 2 к настоящей Резолюции), тем самым признавая необходимость понимания сложных взаимоотношений на водно-болотных угодьях как основы для принятия верных решений в сфере управления водно-болотными угодьями и ландшафтами, а также поддержания их экологического характера;

29. ПРОСИТ НТС рекомендовать подходящие стратегические механизмы, которые обеспечат адекватное отражение издержек и выгод здравоохранения в экономических моделях, оценивающих вклад управления водно-болотными угодьями в укрепление здоровья и благосостояния человека, а также собрать методики оценки результативности принятия решений в области управления водно-болотными угодьями в отношении показателей здоровья, учитывая, что эти стратегические механизмы обязательно должны иметь отношение к государственным секторам, для которых такие оценки проводятся наиболее часто;
30. ПРОСИТ НТС, при условии наличия ресурсов, сотрудничать с ВОЗ, Продовольственной и сельскохозяйственной организацией ООН (ФАО), КБР, Всемирной организацией по охране здоровья животных (ОIE), Партнерством по индикаторам биоразнообразия, МСОП, Договаривающимися Сторонами и другими лицами для нахождения и сбора из экспертных источников следующей информации:
- i) показателей соотношения экосистемных услуг водно-болотных угодий и здоровья, с особым упором на выявление показателей раннего оповещения на случай одиночных или повторяющихся вспышек заболеваний, а также стойких и эндемичных заболеваний людей, сельскохозяйственных животных или дикой фауны и флоры, связанных с водно-болотными угодьями;
 - ii) указаний по воздействию дестабилизации экосистемных услуг на здоровье, предназначенных для более эффективного участия организаций здравоохранения в планировании и принятии решений, связанных с водно-болотными угодьями и их водосборными бассейнами;
 - iii) указаний для управляющих водно-болотными угодьями по проведению оценок воздействия на здоровье человека и животных на водно-болотных угодьях (выбор протоколов оценок воздействия, исследующих отдельные показатели здоровья, особенно недостаточно представленные в процедурах управления водно-болотными угодьями, в том числе значимость инвазивных видов и патогенных организмов; профилактику одиночных и повторяющихся вспышек заболеваний; внимание к средствам существования, снижению бедности и укреплению здоровья; а также возможные компромиссы между экосистемными услугами и здоровьем); и
 - iv) указаний по здравоохранению для управляющих водно-болотными угодьями, с тем чтобы они предоставляли данные по водно-болотным угодьям для а) оценок бремени болезней (т.е. сравнительных измерений разрыва между настоящим состоянием здоровья населения и идеальным положением, при котором все население доживает до преклонного возраста без болезней и нарушения функций); б) общественных оценок здоровья (когда население само проводит оценку проблем здравоохранения, которые оно считает заслуживающими наибольшего внимания); и в) взаимодействия местного населения с заинтересованными сторонами по проблемам здравоохранения;
31. ПРОСИТ НТС опрашивать управляющих водно-болотными угодьями и компетентных заинтересованных лиц на предмет полезности *"Руководства Рамсарской конвенции по заболеваниям, связанным с водно-болотными угодьями: Указания по оценке, мониторингу, профилактике и контролю заболеваний животных на водно-болотных угодьях"* и

желательности включения в него новых тем, таких как заболевания растений и заболевания человека, связанные с водно-болотными угодьями;

32. ПООЩРЯЕТ профильные национальные и международные организации помогать управляющим водно-болотными угодьями как ключевой заинтересованной стороне наращивать потенциал в применении экосистемного подхода к вопросам здоровья, в том числе используя *"Руководство Рамсарской конвенции по заболеваниям, связанным с водно-болотными угодьями"* для содействия укреплению здоровья домашних и диких животных, и ТАКЖЕ ПООЩРЯЕТ управляющих водно-болотными угодьями оптимизировать профилактику заболеваний через включение вопросов, касающихся заболеваний и мер борьбы с ними, в планы и процессы управления водно-болотными угодьями;
33. НАСТОЯТЕЛЬНО РЕКОМЕНДУЕТ Договаривающимся Сторонам, в сотрудничестве с профильными национальными и международными организациями, заполнять текущие пробелы в знаниях о параметрах здоровья дикой флоры и фауны водно-болотных угодий и воздействии заболеваний на биоразнообразие, в том числе через создание национальных и региональных комплексных стратегий охраны здоровья дикой флоры и фауны, рассматривающих заболевания как угрозу для охранного статуса видов, а также как воздействие на параметры здоровья человека и домашних животных; и
34. ПРОСИТ Секретариат Рамсарской конвенции и НТС, исходя из имеющихся ресурсов, работать совместно с другими профильными заинтересованными организациями, занимающимися вопросами охраны здоровья (такими как ВОЗ, ФАО, ОИЕ, ЮНЕП, МСОП и Конвенция об охране мигрирующих видов диких животных), над продвижением использования экосистемного подхода к соответствующим вопросам охраны здоровья на водно-болотных угодьях и в их водосборных бассейнах.

Приложение 1

Значение разумного использования водно-болотных угодий и управления ими для достижения Целей развития тысячелетия (ЦРТ)

1. Через принятие в 2000 г. "*Декларации тысячелетия*" ООН правительства стран мира поставили перед собой Цели развития тысячелетия для улучшения жизни людей, в первую очередь наиболее уязвимых и незащищенных групп населения, которые должны быть выполнены к 2015 году.
2. ЦРТ призваны избавлять людей от нищеты, спасать жизни, гарантировать детям посещение школы, снижать материнскую смертность и расширять возможности и права женщин и девочек. Прямое отношение к водно-болотным угодьям и управлению водными ресурсами имеет стремление гарантировать доступ к чистой воде и снизить бремя смертельных и мучительных болезней, от которых страдают многие люди. Они направлены на содействие устойчивому развитию и защиту наиболее уязвимых групп населения от пагубных последствий многочисленных кризисов, будь то конфликты, природные катастрофы или скачки цен на продовольствие и энергию (Организация Объединенных Наций, 2011 г.).
3. На глобальном уровне предпринимаются все более активные меры по осуществлению этих целей: "В 2010 году на пленарном заседании Генеральной Ассамблеи высокого уровня, посвященном Целям развития тысячелетия, руководители стран мира еще раз подтвердили свою приверженность ЦРТ и призвали к более активным совместным действиям и расширению успешно зарекомендовавших себя существующих подходов" (Организация Объединенных Наций 2011 г., стр. 5).
4. Разработчики политики в области водно-болотных угодий и управляющие угодьями могут принять участие в выполнении ЦРТ там, где существует тесная взаимосвязь между управлением водно-болотными угодьями и производством продовольствия, голодом и нищетой, изменением климата, забором и использованием воды, а также заболеваниями, передаваемыми через воду и водные организмы.
5. Участие в достижении ЦРТ через осуществление Рамсарской конвенции можно рассматривать в двух аспектах. Первый – вмешательство в уничтожение экосистемных услуг водно-болотных угодий с целью способствовать улучшению показателей здоровья людей, домашних животных и дикой флоры и фауны и, следовательно, выполнению ЦРТ; этот аспект представлен во втором столбце Таблицы 1.
6. Вторым аспектом представлен в третьем столбце Таблицы 1. Методы достижения ЦРТ, улучшения показателей здоровья человека и оптимизации экосистемных услуг водно-болотных угодий не обязательно должны быть взаимовыгодными – в самом деле, системные эффекты, такие как взаимодействие между процессами разных масштабов и последствия этого взаимодействия, могут негативно повлиять на выполнение первоначально поставленных задач. Действия по выполнению ЦРТ, предпринимаемые международным сообществом, отдельными странами и

отраслями, не вовлеченными в управление водно-болотными угодьями, должны полнее учитывать системную природу взаимосвязей этих задач и здоровья водно-болотных экосистем. В случае прогнозирования отрицательных последствий не стоит отказываться от действий по выполнению этих ЦРТ; вместо этого эти последствия следует понять и принять во внимание в ходе принятия решений.

7. Понимание компромиссов между различными экосистемными услугами водно-болотных угодий и необходимость сотрудничества между секторами имеет критически важное значение для разработки дальнейших действий в поддержку ЦРТ. Например, в стратегиях, направленных на увеличение производства продовольствия и снижение бедности, нередко предлагается преобразовывать болота в сельскохозяйственные угодья, мангровые заросли – в аквакультуру, а также увеличивать использование удобрений для повышения урожайности. Однако этот подход приведет к уменьшению площади определенных местообитаний (а, следовательно, и услуг, предоставляемых этими местообитаниями), увеличению загрязнения воды, прекращению природной фильтрации воды водно-болотными угодьями и уничтожению экосистемных услуг мангровых зарослей, таких как защита от штормов, обеспечение дровами и древесным углем, а также предоставление местообитаний для видов рыб, которые составляют основу рациона местных жителей. Это затруднит достижение цели развития, связанной с обеспечением водой и санитарно-техническими средствами, и в отдельных группах населения может даже привести к росту нищеты. Напротив, стратегии развития, которые сохраняют весь спектр выгод, предоставляемых водно-болотными угодьями, могут привести к более полному выполнению целей развития и при этом минимизировать будущий ущерб водно-болотным угодьям.

Таблица 1. Вклад разумного использования водно-болотных угодий и управления ими в выполнение Целей развития тысячелетия (на основе публикации Horwitz с соавторами (Технический отчет Рамсарской конвенции № 6, 2012 г.), при составлении которой использованы материалы Molden (2007 г.), ЮНЕП (2007 г.), Доклада ООН об освоении водных ресурсов мира (2006 г.), а также источников, указанных в тексте).

Цели развития тысячелетия (ЦРТ)	Как вмешательство в уничтожение экосистемных услуг водно-болотных угодий улучшит показатели здоровья человека и внесет вклад в выполнение ЦРТ?	Системные последствия: где при выполнении ЦРТ следует учитывать взаимосвязь показателей здоровья человека и здоровья водно-болотных угодий?
1. Ликвидация крайней нищеты и голода	Продовольственная безопасность бедного населения часто зависит от здоровья экосистем и разнообразия предоставляемых ими продуктов и экологических услуг. Разнообразные водно-болотные экосистемы являются самоподдерживающимися и дают необходимый генетический материал для аквакультуры и сельского хозяйства. Устойчивость средств к существованию по определению означает удовлетворение основных нужд в пище и воде для групп	Задача орошаемого земледелия – повысить обеспечение справедливости, снизить ущерб для окружающей среды, увеличить экосистемные услуги, а также оптимизировать продуктивность земли и воды в существующих и новых орошаемых системах (Molden, 2007 г.). Повышение продуктивности не должно осуществляться за счет других экосистемных услуг. В противном случае последствия нарушения экосистем для здоровья

	населения, зависящих от водно-болотных экосистем.	человека, животных и растений проявятся в полной мере или частично в результате прямых и косвенных воздействий, последние – как следствие изменения состояния здоровья сельскохозяйственных животных и дикой флоры и фауны.
2. Обеспечение всеобщего начального образования	При управлении водно-болотными угодьями следует уделять внимание нарушениям экосистемных услуг, ведущим к распространению заболеваний, передаваемых через воду. Заболевания, передаваемые через воду, такие как острые кишечные инфекции, ежегодно обходятся примерно в 443 миллиона школьных дней, снижают учебный потенциал и приспособительные возможности местного населения к сегодняшним трудностям и будущим изменениям экосистем.	Начальное образование должно включать сведения как минимум о здоровье, воде и энергии (это наиболее важно для жителей городов, которые впервые за всю историю оказались настолько отчуждены от окружающей природной среды). Образовательные учреждения нередко сопротивляются повышению интереса к подобным экологическим проблемам за счет других предметов.
3. Поощрение равенства мужчин и женщин и расширение прав и возможностей женщин	Устранение причин деградации водно-болотных угодий, таких как загрязнение воды и обезлесение, приведет к улучшению здоровья женщин и девочек. Традиционные обязанности женщин и девочек носить воду и собирать дрова делают их более уязвимыми группами населения в отношении заболеваний, передаваемых через воду.	Женщины и девочки должны играть более значимую роль в управлении водно-болотными угодьями, чем сейчас. На сегодняшний день среди профессий управляющих водно-болотными угодьями преобладают мужские. Во многих странах мира структуры, принимающие решения в сфере управления водными ресурсами, водно-болотными угодьями и сельским хозяйством, также гендерно дифференцированы. Эти обстоятельства могут служить барьерами для достижения Цели 3.
4. Сокращение детской смертности	Управление водно-болотными угодьями станет необходимым техническим требованием для уменьшения контактов с заболеваниями, передаваемыми через воду, такими как острые кишечные инфекции и холера. Распространение этих заболеваний – результат нарушения регулирующих услуг (вследствие чрезмерной эксплуатации и ненадлежащего использования).	Такие меры как установка технологических очистных сооружений (часто в форме гуманитарной помощи) обычно проводятся в короткие сроки и удовлетворяют неотложные потребности. Однако средне- и долгосрочные цели должны быть ориентированы на управление водно-болотными экосистемами для обеспечения надлежащего очищения воды от загрязнений и патогенных организмов.
5. Улучшение охраны материнства	Устранение нарушений экосистемных услуг водно-болотных угодий всегда включает определение качества воды. Доступ к чистой воде снижает встречаемость заболеваний, которые	Повышение качества питьевой воды в водосборных бассейнах, водохранилищах и водно-болотных угодьях в целом, а также в распределительной инфраструктуре

	<p>подрывают материнское здоровье, а также увеличивают частоту осложнений и смертность во время беременности и при родах.</p>	<p>снижает дезинфекционную нагрузку и вероятность воздействия этой нагрузки на материнское здоровье.</p>
<p>6. Борьба с тяжелыми заболеваниями</p>	<p>До 20% бремени болезней в развивающихся странах могут быть связаны с факторами экологического риска. Меры профилактики экологического неблагополучия столь же важны и временами более рентабельны, чем лечение заболеваний. Управление водно-болотными угодьями в целях оптимизации экосистемных услуг для снижения вероятности контактов человека с загрязняющими веществами и инфекционными заболеваниями является профилактической мерой, содействующей поддержанию экологических факторов здоровья выше по течению. Новые терапевтические методы, основанные на изучении биоразнообразия, открывают перспективы в борьбе с тяжелыми заболеваниями.</p>	<p>Увеличение численности населения вследствие успешной профилактики заболеваний может также увеличить нагрузку на местные ресурсы воды и водно-болотных угодий. Чтобы предотвратить эти прогнозируемые последствия, управление водно-болотными угодьями следует согласовывать с управлением водными ресурсами, например повышать осведомленность людей и тем самым менять их поведение, а также включать понятие экосистемных услуг в стратегии профилактики. Такое управление следует интегрировать в региональные стратегии в области демографии, животноводства и сохранения дикой фауны (для снижения риска вспышек зоонозов), а также образования и просвещения.</p>
<p>7. Обеспечение экологической устойчивости</p>	<p>Современные тенденции экологической деградации необходимо обратить вспять в целях содействия здоровью и продуктивности экосистем мира. Водно-болотные угодья и связанное с ними биоразнообразие охватывают многие важнейшие и наиболее продуктивные экосистемы мира. Управление водно-болотными угодьями вносит непосредственный вклад в достижение этой Цели.</p>	<p>Стратегии развития, нацеленные на сохранение всего спектра выгод, предоставляемых водно-болотными угодьями, могут привести к более полному выполнению этой Цели и при этом минимизировать ущерб водно-болотным угодьям. Это требует признания компромиссов, которые существуют при управлении ради некоторых экосистемных услуг, таких как связанных с продуктивностью, за счет поддерживающих и регулирующих услуг.</p>
<p>8. Формирование глобального партнерства в целях развития</p>	<p>Бедные страны вынуждены эксплуатировать свои природные ресурсы, такие как водно-болотные экосистемы, для создания дохода и выплаты огромных долгов. В ходе несправедливой глобализации пагубные побочные явления экспортируются в страны, зачастую не имеющие эффективного режима управления.</p>	<p>Торговля, туризм и миграции видов часто имеют трансконтинентальный характер. Ответственное управление водно-болотными угодьями признает, что вредители и патогенные организмы, способные ослаблять экосистемные услуги и вызывать последствия для здоровья местных жителей, домашних животных и дикой флоры и фауны, могут распространяться при ненадлежащим образом спланированных и контролируемых действиях человека. Глобальные партнерства в области развития должны должным образом</p>

		учитывать это.
--	--	----------------

Литература

Horwitz, P., Finlayson, M. and Weinstein, P. (2012). *Healthy wetlands, healthy people. A review of wetlands and human health interactions*. Ramsar Technical Report no. 6. Secretariat of the Ramsar Convention on Wetlands and the World Health Organization. Gland Switzerland.

[Хорвиц, П., Финлейсон, М. и Вейнштейн, П. (2012 г.). *Здоровые водно-болотные угодья – здоровые люди. Обзор взаимосвязей водно-болотных угодий и здоровья человека*. Технический отчет Рамсарской конвенции № 6. Секретариат Рамсарской конвенции о водно-болотных угодьях и Всемирная организация здравоохранения. Гланд, Швейцария.]

Kavaisi, A. (2001). The potential for constructed wetlands for wastewater treatment and reuse in developing countries: a review. *Ecological Engineering* 16: 545-560.

[Кавайси, А. (2001 г.). Потенциал искусственных водно-болотных угодий для очистки и повторного использования сточных вод в развивающихся странах: обзор. *Ecological Engineering* 16: 545-560.]

Molden, D., ed. (2007). *Water for food, water for life: a comprehensive assessment of water management in agriculture*. London, UK: Earthscan.

[Под редакцией Молден, Д. (2007 г.). *Вода для продовольствия, вода для жизни: комплексная оценка управления водой в сельском хозяйстве* Лондон, Великобритания: Earthscan.]

United Nations (2011). The Millennium Development Goals Report 2011. United Nations.

[Организация Объединенных Наций (2011 г.). Цели развития тысячелетия: доклад за 2011 год. Организация Объединенных Наций.]

United Nations Environment Program UNEP (2007). Global Environment Outlook 4 – Environment for Development, UNEP, Nairobi.

[Программа ООН по охране окружающей среды (ЮНЕП) (2007 г.). Глобальная экологическая перспектива 4 – Окружающая среда для развития. ЮНЕП, Найроби.]

UN WWDR (2006). *Water, a shared responsibility*. The United Nations World Water Development Report 2. World Water Assessment Programme, United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization, Paris and Berghahn Books, New York, NY.

[Доклад ООН об освоении водных ресурсов мира (2006 г.). *Вода: общая ответственность* Всемирная программа оценки водных ресурсов, Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО), Paris and Berghahn Books, New York, NY.]

Приложение 2

Здоровые водно-болотные угодья – здоровые люди: обзор взаимосвязей водно-болотных угодий и здоровья человека

(Технический отчет Рамсарской конвенции № 6 / Отчет Всемирной организации здравоохранения, 2012 г.)

Ключевые послания для разработчиков политики и управляющих водно-болотными угодьями

1. **Водно-болотные экосистемы**, в том числе реки, озера, болота, рисовые поля и приморские зоны, **предоставляют определенный набор экосистемных услуг, которые вносят вклад в благосостояние человека и уменьшение бедности**, и эти связи со временем изменились. Жизнь людей невозможно представить себе без воды и водно-болотных угодий.
2. **Экосистемы косвенно упоминаются при обсуждении вопросов общественного здоровья** почти во всех начинаниях этого сектора, **однако управлению экосистемами в основном уделяется мало внимания**, а предпочтение отдается лечению заболеваний.
3. Хотя в рамках Рамсарской конвенции тексты строятся на основе понятий разумного использования и экологического характера, **формулировка "здоровые водно-болотные угодья"** (а также здоровые реки, здоровые экосистемы, здоровые парки, здоровые ландшафты и т.п.) **устоялась в повседневном и профессиональном использовании, в том числе и в контексте Рамсарской конвенции**. Представление о "здоровых экосистемах" вытекает из суждений о желательности того или иного экологического характера. Оно также отражает здоровье компонентов экосистем (включая человека) и то, насколько организации, ответственные за управление экосистемами, адаптируются к изменениям в этих экосистемах и реагируют на них.
4. **Блага водно-болотных экосистем для здоровья человека можно оценить как минимум тремя взаимосвязанными способами**: определив нужды человека, которые удовлетворяет вода в своем окружении; выявив лечебные средства, получаемые от водно-болотных экосистем; и оценив водно-болотные угодья в полном смысле, предполагающем возможности человека на водно-болотных угодьях устойчиво улучшать свое социально-экономическое положение.
5. **Экосистемы водно-болотных угодий представляют собой сложную систему очистки воды**, включающую механизмы осадконакопления, аэробные водные столбы, анаэробные отложения, сообщества микроорганизмов и водно-болотную растительность – то есть все необходимое для поглощения и удаления загрязняющих веществ, паразитов и патогенных организмов.
6. Благодаря своим экосистемным услугам **водно-болотные угодья вносят вклад в укрепление здоровья людей через обеспечение продовольственной безопасности**: гарантируя доступность продовольствия, покупательную

способность или общественный капитал для приобретения продовольствия за наличные средства или бартерным обменом, наличие достаточного количества питательных веществ в пище и наличие источника генетического материала в форме организмов, обитающих в водно-болотных угодьях.

7. **Осуществление управления водно-болотными угодьями, как если бы от этого зависела жизнь людей и их средства к существованию, внесет несомненный вклад в укрепление здоровья людей.**
8. **На водно-болотных угодьях здоровье человека подвержено опасностям**, таким как токсичные материалы и заболевания, передаваемые через воду или обитающие в водно-болотных угодьях организмы. Можно принимать меры по снижению этих рисков, однако они могут возрасти (порой значительно) в случаях нарушения экосистем и производимых ими услуг.
9. Кроме того, водно-болотные угодья могут быть источником психологического стресса. **Водно-болотные угодья в своем разнообразии укореняются в человеческой душе как носители "чувства места"**. Изменения, происходящие с угодьями, их продукцией и способностью обеспечивать средства существования, а также превращение их в источники токсического воздействия или заболеваний может повлиять на душевное здоровье человека. Профилактику и вмешательство в этой сфере все чаще относят к задачам управляющих водно-болотными угодьями и работников общественного здравоохранения.
10. **Изменение отношения и взглядов в сфере управления водно-болотными угодьями и за ее пределами будет гарантировать, что управление здравоохранением и водно-болотными экосистемами осуществляются ради взаимного блага.**
11. **Чтобы охватить широту и богатство взаимосвязей между экосистемами водно-болотных угодий и здоровьем и благосостоянием человека, потребуются политические усилия, инициированные сектором водно-болотных угодий, но простирающиеся далеко за его пределы.**
12. **Управляющие водно-болотными угодьями должны понимать и использовать инструменты и подходы, которые могут применяться в секторе здравоохранения** в качестве мер реагирования на изменения показателей здоровья населения вследствие нарушения экосистемных услуг.

Приложение 3

Руководство Рамсарской конвенции по заболеваниям, связанным с водно-болотными угодьями: Указания по оценке, мониторингу, профилактике и контролю заболеваний животных на водно-болотных угодьях

Технический отчет Рамсарской конвенции № XX, 2012 г.

Ключевые послания для разработчиков политики и управляющих водно-болотными угодьями

Общая часть

1. Термин "заболевание", или "болезнь" используется для определения любого нарушения здоровья, проявляющегося в расстройстве функций.
2. Заболевание часто рассматривают как вопрос жизни и смерти, но часто его последствия менее разрушительны.
3. Заболевание нередко вызывает стресс, который может усугубить ход заболевания и повысить восприимчивость к инфекции.
4. Заболевания являются неотъемлемой частью функционирования экосистем, а возбудители инфекции и другие причины заболеваний играют важную роль в динамике популяций.
5. Одиночные и повторные вспышки заболеваний стали проблемой сохранения дикой флоры и фауны, причем это касается как воздействия самих заболеваний, так и мер борьбы с ними.
6. Управляющие водно-болотными угодьями могут нести ответственность за биоразнообразие и его сохранение, в том числе сохранение паразитов и систем паразит-хозяин, а также способов их участия в экологических функциях.

Экосистемный подход к вопросам здоровья

7. Концепция "Один мир – одно здоровье" отражает понимание основополагающей взаимосвязи здоровья человека, домашних животных и дикой флоры и фауны.
8. Принятие экосистемного подхода к вопросам здоровья на водно-болотных угодьях подразумевает осознание того, что здоровье и благосостояние человека зависят от "здоровья водно-болотных угодий", которое достигается только разумным использованием угодий, чаще всего в масштабе ландшафта или водосборного бассейна.
9. Концепция "профилактика лучше лечения" и экосистемный подход к вопросам здоровья, особенно применяемые в масштабах ландшафта или водосборного бассейна с целью поддержания экосистемных услуг и снижения негативных

воздействий на водно-болотные угодья, повышают до максимума выгоды и минимизируют затраты для заинтересованных лиц.

Основные принципы борьбы с заболеваниями

10. Заболевания являются неотъемлемой частью функционирования экосистем и часто не требуют принятия управленческих мер.
11. Основные возможности для предотвращения вспышек заболеваний животных находятся не в руках ветеринаров, а в руках землепользователей и управляющих угодьями. Хотя эти группы не являются специалистами по заболеваниям, им следует предоставить центральную роль в профилактике заболеваний.
12. Если заинтересованные лица, работающие с водно-болотными угодьями, будут понимать пути воздействия заболеваний, меры профилактики и контроля, то у них будет стимул и желание действовать.
13. Понимание заболевания в широчайшем смысле слова и его явных и скрытых воздействий на особь и популяцию ведет к лучшему пониманию того, как успешно справляться с этими воздействиями.
14. В планах и практике управления водно-болотными угодьями часто присутствует недопонимание движущих сил возникновения заболеваний.
15. Эффективная борьба с любым заболеванием зависит от хорошего понимания эпидемиологии и экологии популяций организмов-хозяев.
16. Чужеродные инвазивные виды и новые патогенные организмы и паразиты имеют много общего в том что касается их биологии, опасностей, которые они несут, и мер по предотвращению их закрепления и распространения.
17. Управляющие водно-болотными угодьями и другие заинтересованные лица имеют доступ к широкому спектру профилактических и ответных стратегий и мер для достижения и поддержания здоровья экосистем.

Общие практики управления

А. Оценка риска и планирование на будущее

18. Чтобы гарантировать применение мер профилактики и контроля заболеваний в практике управления водно-болотными угодьями, необходимо включать эти меры в планы управления угодьями.
19. Оценки рисков представляют собой ценные инструменты планирования охраны здоровья животных и служат для выявления проблем/опасностей и их вероятных последствий и тем самым определяют практики управления водно-болотными угодьями.

20. Междисциплинарные экспертные группы обеспечивают широкий диапазон услуг в сфере профилактики и контроля заболеваний.
21. Планирование действий при различных вариантах обстановки помогает моделировать возможные сценарии экстренной борьбы с заболеванием и включать эффективные меры быстрого реагирования, позволяющие предотвратить или контролировать вспышку заболевания.

В. Снижение риска вспышек заболеваний

22. Понимание управляющим водно-болотным угодьям видов использования угодья и его водосборного бассейна людьми, промышленностью, сельским хозяйством, включая животноводство, и дикими животными и растениями, наряду с осознанием факторов риска возникновения заболеваний может обеспечить надежную основу для снижения вероятности заболеваний.
23. Важно, чтобы управляющие водно-болотными угодьями выявляли риски попадания веществ или организмов, вызывающих экологический стресс, на угодье и на сопредельные территории в водосборном бассейне/окружающем ландшафте и понимали, что эти риски могут меняться во времени.
24. Зонирование может помочь установлению контроля над распространением некоторых инфекционных заболеваний посредством размежевания зараженной и незараженной зон, которые определяются по субпопуляциям с разным статусом заболеваемости.
25. Перемещение зараженных животных на новые территории и в другие популяции представляет собой наиболее очевидный потенциальный путь распространения новых инфекций.
26. По возможности следует регулярно прибегать к мерам биологической безопасности как к стандартной практике, независимо от того, была зафиксирована вспышка инфекции или нет.
27. Если заинтересованные лица, связанные с водно-болотными угодьями, будут понимать принципы и достоинства биологической безопасности, а также знать, какие принимать меры, то это будет способствовать развитию повседневной "культуры" биологической безопасности и тем самым профилактике и контролю заболеваний.
28. Осуществлять меры биологической безопасности в природной среде бывает чрезвычайно сложно, особенно в водных экосистемах, и, хотя полностью устранить риск не удастся, можно добиться его существенного снижения.

С. Новые заболевания: обнаружение, оценка и принятие ответных мер

29. Своевременная и точная диагностика и системы раннего обнаружения вспышек заболеваний имеют огромное значение для быстрого принятия мер, осуществления эффективного контроля заболеваний и минимизации потерь и затрат.

30. Выявление новых заболеваний, надежная оценка рисков и эффективный контроль заболеваний на водно-болотных угодьях и в их окрестностях основываются на эффективных наблюдениях и мониторинге.
31. Выявление ситуации, в которой заболевание становится "проблемой", сложно и требует тщательного изучения заболевания и наличия надежных данных долгосрочных наблюдений.
32. В случае предполагаемой вспышки заболевания управляющие водно-болотными угодьями не должны проводить окончательную диагностику. Однако они должны играть ключевую роль в группе, проводящей исследование вспышки.

D. Меры борьбы с существующими заболеваниями

33. Правильный подход к борьбе с заболеванием определяется характеристиками проблемы и, если речь идет об инфекционном заболевании, надежным выявлением резервуаров, организмов-хозяев и переносчиков инфекции.
34. Дезинфекционные и санитарно-технические меры, направленные на патогенные организмы, бывают очень эффективными для контроля распространения инфекции, однако в условиях водно-болотных угодий их следует использовать с осторожностью, чтобы не оказать негативных воздействий на биоразнообразие.
35. Останки животных представляют собой потенциальные источники инфекции, поэтому их следует оперативно и надлежащим образом собирать и уничтожать.
36. Меры борьбы с переносчиками инфекции в комплексных стратегиях контроля заболеваний могут быть эффективны и обычно включают управление природопользованием, биологический и/или химический контроль или действия по уменьшению контакта между организмами-хозяевами и переносчиками инфекции.
37. Программы вакцинации, нередко дополненные другими мерами контроля заболеваний, могут помочь подавить и даже искоренить заболевания сельскохозяйственных животных.
38. Трансформация местообитаний на водно-болотных угодьях может устранить или снизить риск возникновения заболевания.
39. Ограничение передвижений животных и людей, обычно вводимое органами государственной власти, может стать эффективным инструментом профилактики и контроля распространения заболевания.
40. Для полного искоренения заболевания требуются глубокое понимание его эпидемиологии, поддержка политиков и заинтересованных лиц, а также существенные ресурсы; именно потому оно так редко достигается. Более вероятно уничтожение заболевания на ограниченной территории.

Е. Тренинги и обучение

41. Хорошо спланированные и обеспеченные ресурсами образовательные программы и тренинги для заинтересованных лиц, связанных с водно-болотными угодьями, необходимы для повышения осведомленности и понимания заболеваний, связанных с водно-болотными угодьями, а также эффективных мер профилактики, обнаружения, контроля и подавления вспышек заболеваний.
42. Программы должны быть направлены на информирование заинтересованных лиц, связанных с водно-болотными угодьями, об основных принципах управления здоровыми местообитаниями и, следовательно, на снижение риска вспышек заболеваний.
43. "Культура" профилактической борьбы с заболеваниями может возникнуть только при участии в этих программах широкого круга заинтересованных лиц, связанных с водно-болотными угодьями.
44. Важными методами тренинга являются деловые игры и тестирование планов действий при различных вариантах обстановки.

Ф. Информационное взаимодействие

45. Стратегии работы со средствами массовой информации должны быть направлены на информирование заинтересованных лиц о природе и возможных последствиях заболеваний животных и о выгодах мер профилактики и контроля.
46. Выбор правильного послания, озвучивающего его лица и средства передачи информации имеет большое значение для работы со средствами массовой информации.
47. Стратегия работы со средствами массовой информации, составленная в "мирное время", с большей вероятностью приведет к успеху.